

durch den britischen Botschafter in Rom mitgeteilt worden. Frankreich und Italien ihrerseits hätten darauf verzichtet, Großbritannien zu drängen, daß es sich an dem Faß beteilige. Sie hätten begriffen, daß im südlichen Teil Europas die Verpflichtungen zum Handeln Sache der am unmittelbarsten beteiligten Staaten sei. Der nächste Schritt werde darin bestehen, die

unbedingt notwendige Zustimmung Deutschlands und Ungarns

zu erhalten. Die anderen Staaten seien entschlossen, ihren Plan ohne Rücksicht auf Deutschlands Haltung zu fördern. Sie seien aber einhellig der Meinung, daß kein Vertrauen hergestellt werden könne, solange Deutschland abseits bleibe. Die britische Regierung vertrete diesen Standpunkt sehr energisch. Sie werde ihren ganzen Einfluß gebrauchen, um Deutschlands Beitritt zu fördern. Großbritannien, das seit längerer Zeit durch diplomatisches Vorgehen danach bestrebt habe, bei der europäischen Vertretung in diesem Sinn zu wirken, werde nicht erlauben, daß den fehligen Plan durch Mangel an politischer britischer Hilfe fehlsliege. Die Lage sei von der britischen Regierung fürstlich von neuem geprüft worden.

Den Neujahrsbotschaften von Dr. Goehrels und des Freiherrn v. Neurath werde Wichtigkeit beigegeben.

Der Reichsminister für Propaganda lenke die Aufmerksamkeit auf die Tatsache, daß Deutschland mit Russland einen Nichtangriffspakt geschlossen habe. Er habe dies als Beweis für Deutschlands Friedenswunsch angesehen. In London berichte die Meinung, daß Deutschland diese Politik nur einen Schritt weiter führen würde, wenn es seine Beziehungen mit Österreich in ähnlicher Weise regeln wollte.

Raubüberfall auf eine Budapestener Bank

Lebhafte Schieberei - Zwei Tote

Budapest, 31. Dezember.
Auf die Filiale der Ungarischen Commerzialbank am Freiheitsplatz, einer der größten Bauten Budapests, wurde in den heutigen Vormittagsstunden ein dreiter Raubüberfall verübt. Drei Personen, die mit einem Kraftwagen bei der Bank vorgefahren waren, drangen in den Kassenraum ein und gaben auf die Bankbeamten eine Anzahl Schüsse ab. Der Kassierer wurde auf der Stelle getötet. Die Bankbeamten erwirkten das Einer, so daß sich im Kassenraum eine lebhafte Schieberei entpann. Einer der Männer wurde hierbei gleichfalls getötet, den beiden anderen gelang es jedoch, ohne Mitnahme von Geldbeträgen zu flüchten.

Der Vorfall, der sich während der am heutigen Silvesterabend stark belebten Geschäftsstunden mitten in der Stadt abspielte, hat große Erregung in der Bevölkerung hervorgerufen. Die Polizei hat sofort in der ganzen Umgebung der Stadt schwere Maßnahmen zur Ergreifung der flüchtigen Bankräuber eingeleitet.

Berliner Lustgarten wird umgestaltet

Berlin, 31. Dezember.
Mit Zustimmung des Führers und Reichskanzlers wird im kommenden Jahr von der Preußischen Staatsbauverwaltung und der Tiergartenverwaltung eine grundlegende Umgestaltung des Lustgartens und des Platzes zwischen Dom und Gänsehalle der Nationalgalerie vorgenommen werden.

Die beiden Hauptpunkte des großen Projektes sind die Herausnahme des Denkmals Friedrich Wilhelms III. und der Granitschale aus der Mitte der Anlage. Während die Granitschale in der kleinen Anlage neben dem Dom aufzustellung finden soll, wird das Denkmal in die Baumplantage an der dem Dom gegenüberliegenden Langseite des Platzes hineingehoben werden.

Auflösung der Reichsbahndirektion Oldenburg

Oldenburg, 31. Dezember.
Am 31. Dezember 1934 wird die Reichsbahndirektion Oldenburg aufgelöst. Der größte Teil ihrer Strecken wird mit dem Reichsbahndirektionsbezirk Münster verschmolzen, während die Strecke Bremen—Oude-Blegen auf die Reichsbahndirektion Hannover übergeht.

Damit geht ein Reichsbahndirektionsbezirk, der früher die Verwaltung der ehemals großherzoglich-oldenburgischen Eisenbahnen umfaßt hatte, in höhere Direktionsbezirke über. Die

Verstimmung gegen deutsche Literatur in Schweden

Von Dr. Franz Thiersfelder,

Generalsekretär der Deutschen Akademie in München

Seit geraumer Zeit versuchen alle Deutschen, die durch Beruf oder Neigung mit dem schwedischen Volk verbunden sind, mit diesem Schmerz die Auseinandersetzungen, die die schwedischen Zeitungen und Zeitschriften über die Preise deutscher Bücher und Zeitschriften und über die Bedeutung der deutschen Sprache für die schwedische Kultur führen. Da ich nicht in den Verbands der Einigkeitlosigkeit kommen kann — ich habe in den langen Monaten französischer Gefangenschaft während des Krieges schwedisch gelernt. Dichtungen und Romane aus dem schwedischen übertragen und mich während meines Studiums gründlich mit der älteren schwedischen Liedliteratur beschäftigt — möchte ich einmal in aller Offenheit vom Standpunkte des deutschen Kulturpolitikers ein Wort zu dieser Debatte sagen.

Es ist leicht zu beweisen, daß 7 Centimeter Buchrücken deutscher Kunstkunst 857 Kronen, dagegen 30 Centimeter französischer Kunstkunst nur 182 Kronen kosten können, wie unlangt in einer großen Tageszeitung festgestellt wurde. Solche Berechnungen könnten mit einem noch viel überraschenderen Ergebnis in Deutschland selbst angestellt werden, wo im Augenblick die proaktivsten Publikationen der Kunstschaft in unübertroffener Ausstattung für einen Papptitel zu haben sind und nur der Bruchteil eines schmalen Bandes medizinischer Fortschritte kosten. Aber haben solche Bezeichnungen irgendwelchen Wert? Willen wir nicht alle, daß die befragenswerte Bewertung des deutschen Buches in erster Linie die Folge der Valutadifferenz ist? Gewiß — auch früher ist das französische Buch billiger gewesen als das deutsche, weil es weniger gedruckt und somit als belletristisches Werk mehr für den Vertrieb als für die Dauer bestimmt war. Ebenso ist zuzugeben, daß auf einzelnen Gebieten die deutschen Werke ungewöhnlich teuer geworden waren und daß etwa der hohe Honorarzeitat wissenschaftlicher Zeitschriften ein äußerliches Kennzeichen für die Verbreitung der Zeitschriften im Ausland gebildet hat. Auch kann nicht mit Utrecht ein Vorwurf gegen die hohe Zahl von periodischen Veröffentlichungen ein- und deselben Preises erhoben werden. Aber abzusehen davon, daß allen diesen Einwendungen gerade in den letzten Jahren energetisch Belebung getragen worden ist — ist nicht der Grund der Klagen

Strom bedauert

Polnische Beurteilung der Lage

Warschau, 31. Dezember.

In einem Bericht aus Rom heißt die polnischsprachige "Gazeta Polska", hervor, daß alle französischen Stimmen, die eine Verschiebung der Romtreite Papals befürworten, in der italienischen Presse großes Aufsehen erregt haben. Italien, so führt das Blatt aus, liege an einer falschen Verständigung mit Frankreich und an dem Besuch Papals vor der Abstimmung im Saargebiet. Der römische Besuch vor dieser Abstimmung würde nach italienischer Auffassung den Vertretern beider Staaten eine gemeinsame Haltung gegenüber Deutschland, und zwar besonders in der österreichischen Frage erlauben.

Durch eine gemeinsame Front Frankreich und Italiens in mittel-europäischen Fragen würden Frankreich gewisse Verpflichtungen anerkannt werden, die eine allzu rasche französische Frontänderung im Hause deutschstaatlicher Verhandlungen nach der Saarabstimmung verhindern würden.

Wenn die Verständigung zwischen Italien und Frankreich erst nach der Saarabstimmung aufzusteht wäre, wäre die Lage völlig anders. Die Vereinigung der Saarfrage könnte sehr weitgehende Auswirkungen für eine deutsch-französische Zusammenarbeit erzielen.

Wishöfe zur Saarabstimmung

Padberborn, 31. Dezember.

Die Bischofe der Paderborner Kirchenprovinz erlassen folgenden Aufruf:

Geliekte Diözesanen! Sonntag, den 18. Januar 1935, wird im Saargebiet die Volksabstimmung stattfinden über die Frage, ob dieses deutsche Land und seine Bewohner in der durch den Versailler Gewaltfrieden aufzunehmenden Trennung vom Deutschen Reich verbleiben sollen oder nicht. Der für die Zukunft unseres Vaterlandes so folgsamen Entscheidung, die in einigen Tagen an der Saar fallen wird, kann kein wahrhaft Deutscher gleichzeitig gegenübersetzen.

Als deutsche Katholiken sind wir verpflichtet, für die Freiheit, die Wohlheit und den Frieden unter uns einzutreten.

Unsere wirkliche Hilfe ist das Gebet. Deshalb verordnen wir, daß am genannten Sonntag in allen Kirchen nach dem allgemeinen Gebet drei Vaterunser und Ave Maria mit den Gläubigen gebetet werden, um einen für unser deutsches Volk segensreichen Ausgang der Saarabstimmung zu erleben.

Die Bischofe der Paderborner Kirchenprovinz: Caspar, Erzbischof von Paderborn; Joseph Damian, Bischof von Hildesheim.

Die Oberhaupten der niederrheinischen Kirchenprovinz sowie der Erzbischof von Breslau haben sich diesem Aufruf angeschlossen.

Der Stellvertreter des Obersten Abstimmungskommissars

London, 31. Dezember.

"Press Association" aufgeht in das Mitglied der Arbeitervarieté Ben Greene, der voransichtlich bei den nächsten Parlamentswahlen als Kandidat aufgestellt werden wird, zum Stellvertreter des Obersten Abstimmungskommissars für die Volksabstimmung im Saargebiet ernannt worden. Green hat in Oxford studiert und hat sich in der Vergangenheit in Ausschüssen zur Förderung der Rot in Deutschland und in Sowjetrußland betätigt.

Fried an die Hitlerjugend

Berlin, 31. Dezember.

Der Reichs- und preußische Minister des Innern, Dr. Wilhelm Frick, richtet folgenden "Gruß an die deutsche Jugend":

Der Sinn der nationalsozialistischen Revolution ist der Sinn des Reiches deutscher Freiheit und Ehre. An ihm werden Geschlechter bauen. Die Väter haben den Kampf um das Recht gewagt und den Sieg gewonnen. Die Söhne werden ihn bestreiten und zum ewigen Gewinn der Nation gehalten.

Zum ersten Male in der deutschen Geschichte errichtet das deutsche Volk seinen nationalen Einheitsstaat. Alle Staatengrenzen innerhalb des großen Reiches sind verworfen, alle Klassenkämpfe innerhalb des Volkes ausgetilgt und überwunden. Nach vielen Jahren des Leidens und der Not erfüllen wir das Vermächtnis der Millionen Toten des Weltkrieges, das Vermächtnis der Toten der Bewegung: Wir bauen das Dritte Reich!

Ein unverbrüderlicher Treue stehen wir alle um den Führer in diesem Kampf, der zum Führer und Kanzler des Dritten Reiches geworden ist. Deutsche Jugend! Hitlerjugend! Kämpfe und arbeite, damit du der großen Aufgabe würdig bist, die treibende Kraft und der künftige Träger der neuen Zeit zu werden. Alles für Deutschland! Treue und Leben dem Führer!

Soldaten in den Luftschutzbund!

Berlin, 31. Dezember.

Auf Anfrage verschiedener Dienststellen über den Eintritt von Wehrmachtsangehörigen in den Reichsluftschutzbund hat der Reichswehrminister entschieden, daß gegen die Mitgliedschaft von Wehrmachtsangehörigen (Soldaten, Beamten, Angestellten und Arbeitern) beim Reichsluftschutzbund keine Bedenken bestehen. Es sei vielmehr erwünscht, wenn möglich viele Wehrmachtsangehörige dem Reichsluftschutzbund als Mitglieder beitreten. Die Übernahme von Kämpfern innerhalb des Reichsluftschutzbundes sei nur angängig, wenn dienstliche Interessen dadurch nicht beeinträchtigt werden. Ein körperschaftlicher Beitritt ganzer Truppenteile sei unauslässig.

Ratow 3.1.9 u. 19²⁰ Uhr **Stenotyp. und Handelskurie**
Post. Alt. 15. Tel. 71287.
aus. Dienstpostamt. Richard Ratow und Paul. Dr. Eric Ratow

Entwicklung der oldenburgischen Eisenbahnen ist in mancher Beziehung interessant. Auf vielen Spezialgebieten haben die Oldenburgischen Staatsdeisenbahnen während ihrer Selbständigkeit eine führende Rolle eingenommen. Eine besondere Bedeutung hat auch bei der gesamten Deutschen Reichsbahn die Oldenburgische Bauart des Oberbaus gewonnen, die als Verlagerungsbau für das gesamte Reichsbahngelände übernommen wurde.

Der Alt-katholische Bischof Dr. Moog †

Bonn, 31. Dezember.

Der Bischof der Alt-katholischen Kirche Deutschland, Dr. theol. Georg Moog, ist, wie erst jetzt bekannt wird, in der Freitagnacht im Alter von 71 Jahren gestorben. — Der Verstorbene, der am 27. März 1934 sein Goldenes Priesterjubiläum feiern konnte, stand der Alt-katholischen Kirche mehr als zwei Jahrzehnte als Bischof vor.

Eine Sonderpende der Eisenbahner. Das Personal der Deutschen Reichsbahn hat zu Weihnachten für das Winterhilfswerk eine Sonderpende in Höhe von 500 000 Reichsmark zur Verfügung gestellt.

Der Kaiser von Japan erkrankt. Die Neujahrsgrüße am japanischen Kaiserhof sowie einige andere Feierlichkeiten sind infolge einer Erkrankung des Kaisers abgesagt worden.

viel tiefer liegend, so daß es eigentlich nicht ganz ehrlich ist, immer wieder nur gegen die Geschäftsgabe der deutschen Buchhandels Vorwürfe zu erheben?

Zur Kennzeichnung dessen, was ich meine, möchte ich ein Beispiel verwandter Art anführen. In "Dogens Asche" — einer allerdings von sehr deutschstämmigen Zeitungsschriftsteller — erschien vor einiger Zeit ein Aufsatz mit der Überschrift: „Italienische Sprachreinigung isoliert die Sprachen“. Darin führt ein italienischer Professor aus — später weilt er —, er habe lange in Deutschland studiert und verdanke diesem Land seine wissenschaftliche Ausbildung —, daß das Deutsche seine Weltsprache verlieren, je mehr es die Fremdwörter ausmerze. Im Italienischen dagegen, das sich mehr und mehr über die Welt ausbreite, gäbe es keine Ernst zu nehmende Bewegung gegen die Fremdwörter und so sei das Italienische bereit, an die Stelle des Deutschen zu treten.

Ich möchte mich hier nicht mit Herrn Professor Deotto auseinanderziehen, obwohl seine allzu läbigen Behauptungen sehr dazu verlocken —, viel charakteristischer erscheint mir die Tatsache, daß seine Sätze gerade in dem Lande veröffentlicht werden, das unlängst die ersten Schritte zu einer Wiederherstellung des deutschen Unterrichts in den höheren Lehranstalten getan hat. Der Grund des Italiener ist willkommen. Natürlich ist, so soll der Professor denken, Schaden recht daran getan, eine Sprache zurückzubringen, die infolge einer italienischen Säuberungsbewegung in zunehmendem Maße zur Geltungsflosigkeit verdammt ist. Liegt aber nicht auch hier der Grund viel tiefer?

Sagen wir es doch ganz offen: Nicht der Italiener ist, nicht die Italienerin, nicht die Syrakusierin, sondern die neue deutsche Welteshaltung ist es, die man in Schweden ableibt. Wir sind wieder einmal — und nicht erst seit 1933 — in eine Periode des Auseinanderlebens eingetreten, und machen es noch nicht, und das freimütig einzugehen. Und mehrläufig zu tun, auszuspielen, was ist: weil wir deutlich fühlen, daß etwas ist, was eigentlich nicht sein darf! Können wir, Deutsche und Schweden, wirklich ohne davoren den inneren Schaden auf die geschichtliche und geistige Gemeinschaft von Jahrhunderten verziehen, die das Bild unserer Vergangenheit an entscheidenden Wendepunkten bestimmte? Soviel großer Kulturländer, ich nenne nur Frankreich und Deutschland hat sehr in beiden Kästen, in schwächer politischer Spannung der gesamte Umlauf und die Hochschulbildung geistiger Leistung nicht aufgehört, und jeder wahrhafte Patriot war hier wie dort froh, als er die Errungen der Kriegsschule offen als solche bekennen konnte. Ob es nicht klüger, die oft so peinlichen inneren und äußeren

Berichtigungen zu vermeiden, indem man sich auch in der Erregung den Blick für Sachlichkeit nicht trüben läßt?

Ich weiß nicht, ob sich die schwedische Öffentlichkeit klar darüber ist, daß Schweden heute rein äußerlich betrachtet in kulturellen Dingen Deutschland gegenüber das unfreundlichste Gesicht in Europa zeigt. Wir erwarten nur nicht, daß das schwedische Volk zu allen Wandlungen, deren Notwendigkeit Deutschland für seine nationale Entwicklung besteht, da und kommt. Da sagt — der Nationalsozialismus hat immer wieder durch seine berufenen Vertreter erklärt, daß er keine Ausführungs- und daß das schwedische Volk das Recht und die Fähigkeit hat, nach seinen Bedürfnissen einzurichten. Wir wissen aber, daß die hohen Ideale der Unvoreingenommenheit und Bereitschaft, auf denen die abendländische Kultur und die geistige Solidarität Europas aufgebaut ist, auch Deutschland gegenüber verwirkt werden. Auf die liebden Werte und wertvolle schwedische Kultur sieh konk ein Schatten, der uns Freunde Schwedens eine schmerliche Enttäuschung bereiten würde.

Kunst und Wissenschaft

Mitteilungen der Sächsischen Staatsoper

Opernhaus

Diensdag, den 1. Januar, Utrecht B.: „Der Nibelungenkrieger“ von Richard Strauss mit Elsa Weber in der Titelpartie, Maria Fuchs, Maria Gebotay, Ermold, Schmalzauer, Charlotte Klopfer, Helene Hung, Vangel, Parlo. Musikalische Leitung: Böhm; Aufzettung: Strohbach. Anfang 8 Uhr (Ende 9.15 Uhr). Antreit B.

Der „Siseunerbaron“ von Johann Strauß gelangt Mittwoch, den 2. Januar, in dieser Spielzeit zum ersten Mal zur Aufführung und wird damit erneut in den Spielplan aufgenommen. Die Titelpartie singt Martin Kremer. Die weiteren Partien sind belegt mit Ermold, Eleide, Tröstel (zum ersten Male Arsenal), Schmalzauer, Angela Golofas, Böhm, Charlotte Klopfer (zum ersten Male Mirabella), Kristiansson (zum ersten Male Otto), Helene Hung. Musikalische Leitung: Striegler; Spielleitung: Staeemann. Anfang 7.30 Uhr (Ende 10.15 Uhr). Antreit B.

Die nächste Wiederholung von „Schalkow und Eugen“ beginnt am 3. Januar, der mit großem Erfolg fürstlich neu in den Spielplan aufgenommen worden ist, findet mit Alexander Meyer



Das Logo der Zeitung ist ein stilisiertes Schriftzeichen, das wie ein 'S' oder ein 'E' aussieht, mit geschwungenen Enden und einem kleinen Kreis in der Mitte.

Das Logo ist Teil des Kopfes der Zeitung und steht oben links im oberen Bereich des Titelseitenteils.

Das Logo ist Teil des Kopfes der Zeitung und steht oben links im oberen Bereich des Titelseitenteils.

Das Logo ist Teil des Kopfes der Zeitung und steht oben links im oberen Bereich des Titelseitenteils.

Das Logo ist Teil des Kopfes der Zeitung und steht oben links im oberen Bereich des Titelseitenteils.

Das Logo ist Teil des Kopfes der Zeitung und steht oben links im oberen Bereich des Titelseitenteils.

Das Logo ist Teil des Kopfes der Zeitung und steht oben links im oberen Bereich des Titelseitenteils.

Das Logo ist Teil des Kopfes der Zeitung und steht oben links im oberen Bereich des Titelseitenteils.